



Mål vid EU-domstolen: nya praktiska anvisningar till parterna

EU-domstolen har nyligen antagit en ny version av sina praktiska anvisningar till parterna, som gäller för mål som väckts vid domstolen.¹

Den nya versionen är en följd av de senaste ändringarna av domstolens rättegångsregler² och syftar särskilt till att göra ombud och advokater medvetna om den senaste utvecklingen på vissa områden, bland annat skydd av personuppgifter och domstolens handläggning av överklaganden.

Den skriftliga delen av förfarandet

I fall där domstolen har beslutat att handläggningen av ett mål helt eller delvis ska ske i anonymiserad form uppmanas parternas företrädare att **i sina inlagor eller yttranden fullt ut följa ett beslut om sekretess** som har fattats av den hänskjutande domstolen eller av EU-domstolen (i mål om förhandsavgörande) eller av tribunalen (i mål om överklagande), eftersom den ändamålsenliga verkan av ett sådant beslut annars skulle gå förlorad.

Vad beträffar just överklaganden av tribunalens avgöranden anges i de nya praktiska anvisningarna till parterna att mål om överklagande är en särskild måltyp – ett överklagande får endast avse rättsfrågor och får i princip inte innehålla hemliga eller konfidentiella uppgifter – och att **en ansökan om prövningstillstånd** ska bifogas till överklagandet i de fall som avses i artikel 58a i protokollet om stadgan för Europeiska unionens domstol.

I anvisningarna framhålls även vikten av att **följa de formkrav som gäller för inlagor**, särskilt de som gäller längden på inlagor och skriftliga yttranden, samt intresset av att inlagor systematiskt översänds med hjälp av applikationen e-Curia, som ger den bästa garantin för snabbhet och säkerhet för uppgifter som översänds på detta sätt.

För att underlätta domstolens behandling av ingivna inlagor eller yttranden och, i synnerhet, översättningen av dem till ett eller flera av unionens officiella språk, uppmanas parterna – förutom översändande via e-Curia, som äger vitsord – att skicka en redigerbar version av inlagan eller yttrandet till följande adress: editable-versions@curia.europa.eu.

Den muntliga delen av förfarandet

Vad beträffar den muntliga delen av förfarandet anger domstolen i anvisningarna vilka **kriterier som gäller för om en muntlig förhandling ska hållas** och vad syftet med en sådan förhandling är.

Domstolen ger även konkreta rekommendationer till ombud och advokater om vilka åtgärder de bör vidta före den muntliga förhandlingen för att denna ska kunna genomföras på ett optimalt sätt, särskilt om en part eller någon av partens företrädare är funktionshindrad eller har nedsatt

¹ EUT L 42, 14.2.2020, s.1.

² EUT L 316, 6.12.2019, s.103.

rörlighet. Kompletterande upplysningar ges dessutom vad gäller språkanvändning vid muntliga anföranden.

Till sist erinrar domstolen i anvisningarna om att den bedriver sin verksamhet i ett flerspråkigt sammanhang och anger vilka åtgärder som ombud och advokater kan vidta för att den muntliga förhandlingen ska kunna genomföras på bästa sätt och, i synnerhet, för att vara säkra på att deras muntliga anföranden kommer att förstås av samtliga förhandlingsdeltagare.

Detta är en icke-officiell handling avsedd för massmedia och den är inte bindande för domstolen.

Kontaktperson för press: Gitte Stadler ☎ +352 4303 3127